

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item](#)[\[1512c\\_Vergier\\_dhonneur\\_Petit\]](#) 039 Moy qui suis nommée Venus

## **[1512c\_Vergier\_dhonneur\_Petit] 039 Moy qui suis nommée Venus**

### **Présentation générale du poème**

Titre de la pièce Venus.

Incipit non modernisé

- Moy qui suis nommée venus
- Moy Sanson entre ung million

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### **Présentation de l'exemplaire**

Formatin-2

Imprimeur-libraire Petit, Jean

Date 1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisation Numérisation totale

### **Composition du poème**

Nombre de sous-pièces 2

Titre de la première sous-pièce, si différent du titre de la pièce Sanson.

Incipit de la deuxième sous-pièce Dalida suis qui par le sens

### **Emplacement du poème**

Rang dans le recueil n° 039

Foliotation Q1v, Q2r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

## Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

---

**Q**uiffierante deesse des haults cieux  
 Sainte relique ventre tresprecieux  
 Trofne diuin royne tressupernelle  
 Vierge mere de lenfant gracieux  
 Fait et cree dun Vouloir precieux  
 La hault de dieu par puissance eternelle  
 Et par audace toute sempiternelle  
 Dedens Voz flans trinite paternelle  
 Reueramment tous Vices interditz  
 Fut mis iesus lors de nom maternelle  
 Grace receuptes pour ce fleur supernelle  
 En la parfin donnez moy paradis

Charles sumptueux sceptre solacieux  
 Lance des cieux pris tressubstancieux  
 Vraye maistresse sacree fleur moult belle  
 Desir ioyeux torrent miraculeux  
 Espoir heurieux fleuron delicieux  
 Lac valeureux deffence solemnelle  
 Digne princesse royne celestielle  
 Vierge sans cesse et souveraine ancelle  
 Chief tresdiuin fleur de singulier lis  
 Sainte liesse Vierge rose nouvelle  
 Sacree hostesse gente et douce pucelle  
 En la parfin donnez moy paradis

Corps Excellent Cristal Esscieux  
 Roc Suptueux Original Heurieux  
 Juste Esperance face clere amoult belle  
 Sacre Chemin Loue Dudiens dodiens  
 Tresor Duciel Esprit Laborieux  
 Didie Assouvie De grace Spirituelle  
 Face Loyalle Regente Decielle  
 Royer De dieu fraiche fleur Viginelle  
 Esquisse Vierge Vraye Aux hur  
 mains tousdis  
 Deesse Aymee Glorifie Libelle  
 Refuge Noble clere Et nette Cibelle  
 En la parfin donnez moy paradis  
 Prince dame qui sans pene cruelle  
 Et sans souffrir misere corporelle  
 En bethleem soubz Vng poure taul dis  
 Du filz de dieu par forme naturelle  
 Vous enfantastes dune facon nouvelle  
 En la parfin donnez moy paradis

**B**allade a la louenge  
 de monsieur le legat

Meulx q iamais dessoubs Gradede monarche  
 On vous peut voir Espaulcer la gerache

Supellatine Orientale Vnite  
 Juste iustice Reluyt sur vostre marche  
 Et droit equis Gardez dedes Vle arche  
 Vraye police Est par Vo' seul publique  
 Maïeste haulte Dedens Vo' seul sappliq  
 Juridic los p raiso' Autentique  
 Si Vo' fait estre Miste chief tresheureux  
 Trofne dhonneur Monte tresp magnifique  
 Renomme estes Et inuocque sans picque  
 Espoir de bons Seiour des Valeureux

Aueil humain Dignific simulacre  
 Riche asur daere Exposant le saint sacre  
 Cristin massacre Depille pontifique  
 Excellent bruyt Doka pl' hault cun sacre  
 Vigent diacre Doulx archediacre  
 Et soudiacre du Vray dieu paci fique  
 Sainte relique Seiour luciferique  
 Que dieu pudiq' fit Donneur politique  
 Deletiffique Jardinage ioyeux  
 Rousier diuin Noblese magnifique  
 Art terriffique Triumphant bazelique  
 Nom princifique Seiour des Valeureux

Monte parfaite Et singulier pinacle  
 Virille essence Paracit tabernacle  
 Jaspes terrestre Dignite purifique  
 Esprit subtil de Souverain sinacle  
 En qui repose An microcosme obstacle  
 Toute triumphe de La foy cotholique  
 Lorier de paix Alliance esperique  
 D'orant lis du fleuron cristifique  
 Noble legat Jardin des Vertueux  
 Graine de los Masse scientifique  
 Vray Vestibule appelle sans replique  
 Espoir des bons seiour des Valeureux

Prince

A vous prelat pere ecclesiastique  
 Meulx et trop plus ceut fois que ie nespliq  
 Est dieu louenge gloire et los precieux  
 Non obstant ce sil vous plait ce cantique  
 Auez a gre par douce amour mistique  
 Espoir des bons seiour des Valeureux

Venus

**M**oy qui suis nommee Venus  
 Gouvernant damours le hazard

Dont fors et foibles sont Venu  
A iube souz son estendart  
Jay tant de pratique et tant d'art  
Par mon miroir ou ton se mire  
Qu'après la poincte de mon dard  
Plus ne fault medecin ne mire

Sanson

**M**oy sansõ entre Vng milia  
Le plus fort de to<sup>9</sup> appelle  
Qu'at la gueulle dun lyon  
De bon sens fuz trop repelle  
D'auoir mon pouoir decelle  
D'adida qui d'une force  
Me rendit tonda et pele  
Dõt pdis mes yeulz a ma force

Dalida

**D**alida suis qui par le sens  
En ma teste pieca soubmis  
Le plus fort de mil et cinq cens  
A Vng seul cop iay au bas mis  
Et nest nully sil nest remis  
Eslyens damoureuse face  
Que par accors ou compromis  
Il nest rien que femme ne face

Rondeau

**I**en Veuil plus pour Vser de pl'aisir  
Celle que ieuz a mon hair pour le mieulz  
Car quant a moy iay applique mes yeulz  
Ailleurs quen elle pour mon soula<sup>s</sup> choisir

De s'oyaulte men a fait deffaisir  
Cost et soudain pourquoy sire en nulz lieux

Je nen Veuil plus

Besoing nest plus quelle Vieigne gesir  
Au tour de moy car ie suis trop ennuyeu  
Et au regart de faire les beaulz ieuz  
Doresnauant a haste ou a loisir

Je nen Veuil plus  
Pour Vser de plaisir

Rondeau

**I**en quitte l'art damourettes brunettes  
Et le deduyt des hardelles finettes  
Car desormais puis que dure Vieillesse  
Maulgre mes dens me tient de court en lesse  
Plus ne feray brusler fers desguillettes

De me trouuer en petites logettes  
chambres parees iardins et maisonnettes  
Du que lon ioue a fesse contrefesse

Je n'quitte l'art

Je ne Vse plus que de Vieilles lunettes  
De larges chausses a longues esguillettes  
Qui sentent trop le reffrain de tristesse  
Dont desormais a faire gentillesse  
Qui puisse plaire a femmes na fillettes

Je n'quitte l'art

Rondelet

**M**ollit et par font escuelle  
Est le reffrain de ma ballade  
Pour facon et mode nouvelle  
Mol lit et par fonde escuelle  
A faire chere solemnelle  
Toujours sain et iamais malade  
Mol lit et par fonde escuelle  
Est le reffrain de ma ballade

Ballade

**D**ie que ie suis de Vieillesse assailly  
Et que douleur cueur & corps me tourmente  
Faut il doubter que iay cueur failly  
Nenny Vayment qui bien scet mon entente  
Maulgre mes dens damours ie me contente  
Car le contraire ie ne puis alleguer  
Qu'il soit ainsi souz pauillon ne tente  
Quant est de moy ie ne puis plus fringuer

Jayme trop bien le pyot aborder  
Et pres du plat me tenir quoy quil soit  
Doit gros chappons et lapperens larder  
Car de ce fait mon cueur ioye recoit  
Jamais Venir a cella ne pe nsoit  
Mais puis quil fault mes effectz deleguer  
Seruez amours se lon ne vous decoit  
Quant est a moy ie ne puis plus fringuer  
qis